



Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 7 września 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Curtea de Apel București – Rumunia) – Fractal Insolventă SPRL, która działała w charakterze syndyka masy upadłości Groenland Poultry SRL / Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Dâmbovița

(Sprawa C-169/22 ⁽¹⁾, Groenland Poultry)

[Odesłanie prejudycjalne – Wspólna polityka rolna – Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) – Środki wsparcia na rzecz rozwoju obszarów wiejskich – Płatności z tytułu dobrostanu zwierząt – Rozporządzenie (WE) nr 1974/2006 – Artykuł 44 ust. 1 i ust. 2 lit. a) – Artykuł 47 ust. 1 – Przekazanie gospodarstwa rolnego beneficjentowi – Późniejsze zaprzestanie prowadzenia działalności rolniczej przez tego beneficjenta – Przypadek siły wyższej lub wyjątkowych okoliczności – Obowiązek zwrotu części lub całości otrzymanej pomocy – Zasada proporcjonalności]

(C/2023/195)

Język postępowania: rumuński

Sąd odsyłający

Curtea de Apel București

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Fractal Insolventă SPRL, agissant en qualité de liquidateur de Groenland Poultry SRL

Strona pozwana: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Dâmbovița

Sentencja

1) Artykuł 47 ust. 1 rozporządzenia Komisji nr 1974/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW), zmienionego rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 679/2011 z dnia 14 kwietnia 2011 r.,

należy interpretować w ten sposób, że:

utrata prawa do korzystania z aktywów będących przedmiotem najmu w następstwie rozwiązania umowy najmu dotyczącej tych aktywów w efekcie upadłości wynajmującego, wobec którego już w momencie zawierania tej umowy prowadzone było postępowanie upadłościowe, nie stanowi przypadku „siły wyższej lub wyjątkowych okoliczności” w rozumieniu tego przepisu.

2) Artykuł 44 ust. 1 i art. 44 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 1974/2006, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym nr 679/2011, w świetle zasady proporcjonalności

należy interpretować w ten sposób, że:

w przypadku gdy w okresie realizacji zobowiązania podjętego jako warunek przyznania wsparcia gospodarstwo beneficjenta zostaje przeniesione na inną osobę, która dobrowolnie przejmuje to zobowiązanie i która następnie ostatecznie zaprzestaje działalności rolniczej, ten ostatni beneficjent pomocy jest zobowiązany do zwrotu pomocy otrzymanej z tytułu całości tego zobowiązania, w tym kwot otrzymanych przez poprzednich beneficjentów tej pomocy, chyba że dane państwo członkowskie postanowiło nie żądać zwrotu na podstawie wyjątku, o którym mowa w art. 44 ust. 2 lit. a), a warunki zastosowania tego wyjątku zostały spełnione.

⁽¹⁾ Dz.U. C 222 z 7.6.2022.